



8A Safety Gram

Personal Transportation Device (PTD) Traffic Accident



On September 30, 2018, a Soldier was traveling in the wrong direction on his Moped and collided with a moving vehicle in the opposite lane of travel. The Soldier was transported to Dan-Kook University Hospital suffering fractures to both femurs, an open wound to his left thigh, a fractured pelvis, and lacerations to his left ear. Due to complications of his injuries, Soldier was further transported to Brooke Army Medical Center in San Antonio, Texas where he underwent surgical amputation for his leg.

2018년 9월 30일, 역주행 하던 사병의 이륜차량이 정주행중인 차량과 전면 충돌하는 사고가 있었습니다. 사병은 대퇴부 개방성골절, 골반골절, 왼쪽 귀 자상등의 부상으로 단국대 병원으로 후송되었습니다. 이후 사병은 합병증으로 인해, Brooke Army Medical Center in San Antonio, TX 로 후송되었고 그곳에서 다리 절단 수술을 받았습니다.

In FY18, Eighth Army had experienced five accidents involving PTDs. Common accident trends were lack of operator maintenance and failure to control PTD during operation, resulting in operators striking objects or collision with a moving vehicles. Three of the accidents occurred off-post and two occurred on-post. 60% of the accidents resulted in fractures and hospitalization. 40% of the accidents resulted in death or permanent partial disability. PTD platforms are self-balancing making them more vulnerable to debris and abnormalities in roadways and paths.

FY18, 미 8 군은 다섯 건의 개인형 이동수단과 연관된 사고있었습니다. 사고경향은 운전중 운전자의 관리나 조작 실패로 사물과 충돌이나 운행중인 차량과 충돌입니다. 이 사고중 세 건은 영외에서 두 건은 영내에서 발생했고 사고중 60%는 골절상해 혹은 입원, 40%는 사망하거나 불구로 남았습니다. 개인형 이동수단 바닥은 운전자가 균형을 잡아야 하기에 파편이 있는 도로나, 굴곡진 도로, 인도에서 더 취약합니다.

Operators of PTD/Segway's are reminded they must have a license to operate on off-post roadways and must wear a Personal Protective Equipment (helmet and gloves). On military installations personnel are not required to have a license, but must wear PPE (helmets and reflective vest). They must obey the rules of the road like any other vehicle, and must utilize in priority; 1) bike paths, 2) sidewalks, 3) designated roadway bike lanes, 4) roadways w/o bike lanes.

영외에서는 개인형 이동수단이나 Segway 운전시 면허가 필요하고, 헬멧과 장갑등 보호장구는 필수입니다. 영내에서는 면허가 필요하지 않지만, 헬멧과 반사조끼 등 보호장구는 필수입니다. 다른 교통수단처럼 관련법을 준수해야 하며

1) 자전거 도로, 2) 보도, 3) 자전거 통행 도로, 4) 자전거 통행 금지 도로에서 우선 순위를 준수해야합니다.

Average bicyclist's speed is 15.5 km/hr, electronic transportation devices travel between 19.5 and 40.25 km/hr., meaning accidents happen up to 3 times the speed of a bicycle. This increases both probability and severity of accidents.

자전거의 평균속도는 15.5km/hr, 개인형 이동수단은 19.5 ~ 40.25km/hr 로 자전거 속도의 3 배까지 가능, 이는 사고의 위험수준 높입니다.

For more information contact the **8A Command Safety Office** at **DSN 755-1281**